

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نیاشد تن من مباد همه سر به سر تن به کشتن دهیم  
بدین بوم ویر زنده یک تن مباد از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Human Rights

حقوق بشر

حمید انوری  
۱۶ اکتوبر ۲۰۰۸

## به ادامه محاکمه جنایتکاران جنگی

هموطنان رنج دیده و با درد ! قرار یکه وعده کرده بودیم اینک به همت یک هموطن شریف و آزاده ما ، ترجمه دری مکتوب وزارت امور عدلیه کشور هالند که به لسان هالندی نوشته و صادر شده بود ، در اختیار ما قرار گرفت، که از لطف شان تشکر نموده و ترجمه دری مکتوب متذکره را در اختیار هموطنان قرار میدهیم . امیدواریم هموطنان رنج کشیده ما به حکم ضمیر پاک شان و به پاس خونهای پاک بیش از دو میلیون هموطن آزاده ما که بی محابا در پای محراب آزادی و حق و عدالت ریخته شده ، به نوبه خویش با محکمه بین المللی "هاگ" در کشور هالند به تماس شده خواهان محاکمه جنایتکاران جنگی گردند و از توجه وزارت امور عدلیه و همچنان پارلمان آن کشور در خصوص اجرای عدالت در مورد جنایتکاران جنگی که به آن کشور فرار نموده اند، اظهار سپاس نمایند. روح شهیدان راه آزادی و عدالت را شاد می خواهیم .

بیگناهی گر به زندان مُرد با حال تباه  
ظالم مظلوم کُش هم تا ابد جاوید نیست

## وزارت امور عدلیه

ریاست عمومی قانونگذاری امور بین المللی و امور خارجیها

ریاست پالیسی در امور خارجیها

صندوق پستی ۲۰۳۰۱  
EH۲۵۰۰ کد پستی  
شهر هاگ ( لاهه )  
تلفون : ۰۷۰۳۷۰۳۰۱۱  
فاکس : ۰۷۰۳۷۰۷۹۳۱  
[www.justitie.nl](http://www.justitie.nl)

فافون  
قابل توجه خانم ستار

مُرسل: ریاست پالیسی در امور خارجیها  
تاریخ: ۲۴ جولای سال ۲۰۰۸  
DVB / ۰۸/۵۵۷۲۷۷ شماره ثبت نزد ما:

محترمه خانم ستارا!

در ماه جنوری سال ۲۰۰۸ از شما نامه دریافت داشتیم که شما اصل آنرا در آستانه بمیان آمدن خطوط اساسی پالیسی جدید در رابطه با خارجیها ایکه بند ( F ) ماده اول کنوانسیون ملل متحد در امور پناهندگان بالای شان تطبیق گردیده است ، به پارلمان نیز ارسال داشته بودید. در این نامه شما خواستار عطف توجه به وضعیت قربانیان خاد / واد ( وزارت امنیت دولتی ) در افغانستان شده بودید. از آنجائیکه تدوین پالیسی جدید به زمان بیشتر نیاز دارد ، ناگزیر بودیم جواب نامه شما را تا اکنون به تأخیر اندازیم.

به تاریخ نهم ماه جون ۲۰۰۸ همراه با وزیر امور عدلیه و همچنان به نمایندگی از وزیر خارجه نامه در مورد چگونگی تطبیق بند ( F ) ماده اول کنوانسیون ملل متحد در امور پناهندگان در چوکات پالیسی امور خارجیها به پارلمان هالند فرستادیم . { رجوع شود به نامه شماره ۳۱،۱۶۰ VI ۲۰۰۷ مورخه ۹ جون ۲۰۰۸ عنوانی پارلمان هالند ( جلسات ۲۰۰۷-۲۰۰۸ ) } .

در پالیسی پناهندگی بند ( F ) ماده اول کنوانسیون ملل متحد در امور پناهندگان پیشبینی شده است : اشخاصیکه مرتکب اعمال جنائی مندرج در این بند میشوند ، مستحق پناهندگی شده نمی توانند. از جانب دیگر باید توجه گردد که موقف قربانیان این اشخاص که در این کشور مستحق پناهندگی شده اند نیز خدشه دار نگردد. بنابراین منافع زندگی اجتماعی هالند و نظم حقوقی بین المللی ایجاب میکند که به اشخاص مظنون اجازه نامه اقامت داده نشود. در نامه مذکور ارقام مربوط به تطبیق بند ( F ) ماده اول کنوانسیون ملل متحد در امور پناهندگان بررسی گردیده و پالیسی موجوده در رابطه با بند ( F ) ماده اول کنوانسیون مورد ارزیابی مجدد قرار گرفته است . علاوه قابلیت تطبیق بند ( F ) ماده اول کنوانسیون ملل متحد در امور پناهندگان ، در مورد صاحبمنصبان پائین رتبه خاد / واد ( وزارت امنیت دولتی ) نیز مورد بحث قرار گرفته است. به اساس تحقیقات و مطالعات که بعمل آوردیم به این نتیجه رسیدیم که تطبیق بند ( F ) ماده اول کنوانسیون ملل متحد در امور پناهندگان انگونه که در گذشته صورت گرفته ، با دقت و سنجش لازمه همراه بوده است. بنابراین ما لازم نمیدانیم که پالیسی قبلی را تغییر دهیم و در نظر داریم پالیسی مذکور را ادامه دهیم ، صرف در برخی نکات جزئی اصلاحات اندکی وارد کنیم.

حتی حین وارد ساختن همین تصحیح اندک ، سعی شده است تا در صورت بمیان آمدن خطوط کلی جدید ، اشخاصیکه بند ( F ) ماده اول کنوانسیون ملل متحد در امور پناهندگان با ایشان تطبیق گردیده ، در موقف بهتر از آنانی قرار نگیرند که بند ( F ) ماده اول بالای شان تطبیق نگردیده است . این برای من بسیار با ارزش است که کاپی عکس العمل تانرا به اینجانب ارسال داشتید. امیدوارم معلومات مندرجه در این نامه برای اطلاع شما کافی باشد.

با عرض حرمت

به نمایندگی از معین وزارت عدلیه

امضاء

لوس مولدر ، رئیس پالیسی در امور خارجیها